



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 30 января 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО НАЧИНАЕТ ИНИЦИАТИВУ ПО ОРГАНИЗАЦИИ НАСТАВНИЧЕСТВА ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ МАЛОГО БИЗНЕСА В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК И СОЗДАНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПЕРСПЕКТИВ ДЛЯ БОЛЬШЕГО ЧИСЛА НЬЮЙОРКЦЕВ

Новая инновационная программа обеспечивает владельцев малого бизнеса бесплатной индивидуальной поддержкой бизнесменов и успешных предпринимателей с целью преодоления трудностей и стимулирования роста

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо объявил официальное начало программы “Business Mentor NY (Бизнес-ментор Нью-Йорка)”, первой широкомасштабной программы в рамках штата, направленной на оказание практической помощи предпринимателям и владельцам малого бизнеса по всему штату Нью-Йорк в преодолении трудностей и стимулировании роста. Впервые упомянутая в обращении губернатора к Штату новая инициатива строится на усилиях добровольцев по оказанию наставничества, помогших предприятиям после урагана “Сэнди”, урагана “Айрин” и тропического шторма “Ли”.

Наша инициатива Business Mentor NY направлена на оказание помощи предприятиям малого бизнеса в превращении хорошей идеи в устойчивый бизнес с тем, чтобы во всех районах штата создавались новые экономические возможности”, - сказал губернатор Куомо. “Business Mentor NY помогает владельцам малого бизнеса выявить и преодолеть трудности для продолжения роста их бизнеса и укрепления местной экономики. После полного ввода в действие данная программа станет одной из крупнейших взаимосвязанных сетей в стране, которая будет удовлетворять нужды всех предприятий штата Нью-Йорк. Я восхищаюсь нашими добровольными наставниками, посвящающими свое время помощи жителям штата Нью-Йорк”.

Бесплатная программа наставничества, финансируемая частично за счет United States Department of Housing and Urban Development (HUD, Департамента жилищного строительства и реконструкции городских районов США) и управляемая Empire State Development (ESD, Агентством поддержки предпринимательства Имперского штата), соединяет добровольцев, работающих в частном секторе, с предприятиями малого бизнеса, а также предприятиями, принадлежащими представителям меньшинств и женщинам (Minority and Women Owned Businesses, MWBEs), с тем,

Russian

чтобы помочь им решить определенные проблемы и преодолеть препятствия на пути к успеху. Индивидуальное наставничество и консультирование дополняют имеющийся в штате Нью-Йорк коллектив профессионалов, предоставляющих финансовую и техническую поддержку, помогающую владельцам предприятий и населенным пунктам достичь их полного экономического потенциала.

“Business Mentor NY быстро подтверждает свою эффективность в оказании помощи предприятиям малого бизнеса по всему штату Нью-Йорк”, - сказал Президент Empire State Development, главный исполнительный директор и полномочный представитель Кеннет Адамс. “Благодаря этой инновационной интерактивной программе мы используем движение квалифицированных добровольцев и самых лучших из нью-йоркских опытных бизнесменов в поддержании наших предпринимателей, столкнувшихся с препятствиями и проблемами на пути к росту их бизнеса. Хотя Business Mentor NY уже активно подбирает наставников для владельцев малого бизнеса, программа также направлена на будущее по мере того, как мы расширяем сеть предприятий, задействованных в ней, по всему штату.

Сильная и разносторонняя сеть наставников включает в себя юристов, бухгалтеров, бизнес-консультантов, успешных предпринимателей и экспертов в сфере финансов, розничной торговли, коммуникаций и информационной технологии, укомплектования и управления персоналом, общественных отношений, продаж и маркетинга, жертвующих своим временем для оказания помощи предприятиям во всех аспектах, начиная с пересмотра условий полиса страхования и заканчивая управлением движения наличных средств. Программа осуществляется в партнерстве с MicroMentor, инициативой организации Mercy Corps (Корпус милосердия) с целью использования практики его успешной деятельности по всей стране. Mercy Corps обнаружил, что предприятия, участвующие в официальных программах по наставничеству, таких как Business Mentor NY, имеют больше шансов на увеличение своего годового дохода, создание рабочих мест и начало успешного бизнеса по сравнению с предприятиями, не участвующими в менторских программах.

В качестве второго этапа программы весной 2014 г. штатом Нью-Йорк будет запущен вебсайт Business Mentor NY, позволяющий предприятиям малого бизнеса регистрироваться для участия в программе онлайн, просматривать анкеты наставников и обращаться к ним напрямую. Администраторы программы также будут готовы помочь владельцам малого бизнеса определить подходящих наставников и обеспечить качество программы. В своей завершающей стадии Business Mentor NY будет доступна предприятиям малого бизнеса по всему штату Нью-Йорк.

Инициатива Business Mentory NY является лишь одной из нескольких инициатив, начатых штатом по поддержке предпринимателей и приданию ускорения местной экономической деятельности. Другие усилия, направленные на создание благоприятных условий для развития малого бизнеса, включают налоговый вычет для производителей, понижение ставки налога на прибыль организаций и START-UP NY Global Immigrant Business Support Program (Программу ЗАПУСК Нью-Йорка, глобальную программу по поддержке предприятий, созданных иммигрантами), инициативу, которая обеспечит охват, помощь в экспорте и услуги по оказанию наставничества

владельцам малого бизнеса, являющимся американцами в первом поколении.

Владельцам малого бизнеса или наставникам, заинтересованным в участии в данной программе, следует обратиться к Эйми Гринштейн (Amy Greenstein) по телефону 212-803-3216 или по электронной почте agreenstein@esd.ny.gov.

###

Дополнительные новости доступны по адресу www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Исполнительная палата | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418